

รู้สึกเมย়อง!

เดี่ยวเฒ่า

เดี่ยวหนมา

พิมพ์ครั้งที่ ๓

ต่อบุญ



ล้อ язык



SE-ED.com

SE-ED.com



เมย়อง

ปิดเทอม! ปิดเทอม! ปิดเทอม!

ปิดเทอมมาพร้อมกับความสนุกสนาน ความดีนี้เดิน และการผจญภัย
เช่น...มีข้อคิดดีๆ อีกด้วยนา...แจ้ว!



ตัวอย่าง

โฮร์มเมี้ยว! เดี่ยวแมว เดี่ยวหมา

ต่อไปนี้





ໂຮ່ງເມື້ວ! ເດີຍົວແມວ ເດີຍົວໜາ

ຕ່ອບຸນ



ກຊົງເທັພມຫານຄວ ສຳນັກພິມພົມຕິ່ຈນ ໄກສະໄຂ

ໄຊ່ງເນື້ອຍ! ເດືອຍວແມວ ເດືອຍວໝາ • ຕ່ອບຸ້ນ

ພິມປົກສະແກນ : ສຳນັກພິມພົມດີຈິນ, ສີງຫາຄມ ແຂວງ

ພິມປົກສະໜັກສອງ : ສຳນັກພິມພົມດີຈິນ, ກຸມກາພັນນີ້ ແຂວງ

ຮາຄາ ๑๔๕ ບາທ

ຂໍ້ມູນທາງບຣະນານຸກຮົມ

ຕ່ອບຸ້ນ.

ໄຊ່ງເນື້ອຍ! ເດືອຍວແມວ ເດືອຍວໝາ. ພິມປົກສະໜັກສອງ ແລ້ວ ກຸງເຖິງເຖິງ :

ມີຈິນ, ແຂວງ.

ໝາຍ ໜັ້ນ.

1. ວຽກງານຮຽນເຕັກ ໄຊ້ເຊື່ອງ

ISBN 978 - 974 - 02 - 0297 - 4

ຕ່ວຍໝາງ

- ຜູ້ອັດກາຮ່າສຳນັກພິມ : ສູຈາດີ ດົກສູວະກຳ • ຜູ້ອ້າຍໝັ້ດກາຮ່າສຳນັກພິມທີ : ປະບຍົງຄີ ຄົມເນື່ອ
- ບຣະນານຸກຮົມທີ່ວິທາະນາ : ສູກ້າຍໍ່ ບູນປານ • ບຣະນານຸກຮົມທີ່ວິທາະນາ : ດົກສູວະກຳ ວິທາວິໄຈນ
- ຫັວໜ້າກ່າວບຮຽນກົກກາ : ຊົງລັບຕົວ ທີ່ມີເວັ້ນນີ້ • ພຶສູນລັບຕົວ : ບູນພາ ມີເຂົ້າ
- ຄອມພິວກ່າວພິກ : ປົນພວ ອ່ອນນີ້ອນ • ອອກແນບນິກ-ກາພປະກອບ : ຈິຕິມາ ເຂົ້ານິຈ
- ຕິດປົກກວມ : ປະກາພົງ ປະເສື້ອໃສກາ • ປະກາສັນພັນນີ້ : ດັ່ງຖຸ ດົກສູວະກຳ



ສຳນັກພິບພັນຕົບປົກ • www.matichonbook.com

ບຣະນານຸກຈິນ ຈຳກັດ (ມາການ) : ੧២ ດານທະບານຄຸນມາລ ປະຊານີເວສັນ ១ ເພດຊຸ່ງຊັງ ກຸງເຖິງເຖິງ ១០៥០

ໂທຮ່ວມທີ່ ០-៩-៨-៤-០-០-០-១ ຕື່ ១៣៣៤ ໂທຮ່ວມທີ່ ០-៩-៨-៤-៦-៨-៨-៨-៨

ແມ່ນິມພື້ສໍາຫວັດ : ດອງນິມພື້ ບຣະນານຸກຈິນ ຈຳກັດ (ມາການ) ១២ ດານທະບານຄຸນມາລ ປະຊານີເວສັນ ១ ເພດຊຸ່ງຊັງ ກຸງເຖິງເຖິງ ១០៥០ ໂທຮ່ວມທີ່ ០-៩-៨-៤-០-០-០-១ ຕື່ ៩០០-៩-៩-៩

ພິມພົມ : ໃຈິນພິມພົມປາກເກີດ ២៩/១ ນັ່ງ ຂ ດານຫຼາຍປະຫາສອງ ២ ດຳບັນບາງພູດ ຈຳນວຍປາກເກີດ ນັກບູ້ ១១៩០

ໂທຮ່ວມທີ່ ០-៩-៨-៤-៩-៩-៩-៩-៩-៩-៩ ໂທຮ່ວມທີ່ ០-៩-៨-៤-៩-៩-៩-៩-៩

ຈັດຈໍານໍາໂຍດຍອຍ : ບໍລິຫານທີ່ ຈຳກັດ (ໄຟເຄືອມມືຈິນ) ១២ ດານທະບານຄຸນມາລ ປະຊານີເວສັນ ១ ເພດຊຸ່ງຊັງ ກຸງເຖິງເຖິງ ១០៥០

ໂທຮ່ວມທີ່ ០-៩-៨-៤-០-០-០-១ ຕື່ ៣៣៤, ៣៣៤ ໄກສະ ០-៩-៨-៤-០-០-៩-៩

Matichon Publishing House a division of Matichon Public Co.,Ltd. 12 Tethsabannarueman Rd, Prachanivate 1, Chatuchak, Bangkok 10900 Thailand

ຕັ້ງອຍດາ

ຕຳນຳສໍານັກພິມພົດ



“ໂດຂຶ້ນໜູ້ອຍກເປັນອະໄວ?”

ຄໍາດາມຍອດຍີຕີຂອງຄຸນຄວຸງທຸກຍຸດທຸກສົມຍ

ກາຮັບໜັງປະຈຳຂອງເດັກຫາຍ-ເດັກຫຼິງທຸກຄົນທຸກ່ວຸນ

ເດັກຫາຍ...ຜມອຍກເປັນ...

ເດັກຫຼິງ...ໜູ້ອຍກເປັນ...

ເດັກຫລາຍຄົນເຂົ້ານຄວາມຜົນຕາມຈິນຕາກາຮອຢ່າງສວຍຫວູ...

ກາຮັບໜັງສົງຄຸນຄວຸງທີ່ເຄວາພ

ແຕ່ຈະມີສັກກື່ຄົນທີ່ສາມາດຖືກຕາມຄວາມຜົນຂອງຕົນໃຫ້ເປັນຄວາມ
ຈົງຂຶ້ນມາໄດ້

...

ດະ ມູນໜັງຕອງອ່ອນ



เม่น เด็กชายวัย ๙ ขวบ มีเพื่อนคู่หูชื่อบิ๊กโจ้ สุนัขแสนรู้ตัวโปรด ไปไหนมาไหนด้วยกันดังเดาตามตัว ยิ่งปิดเทอมอย่างนี้ยิ่งไม่ห่างกันเลย แต่ความสนุกกลับเปลี่ยนไปเมื่อมีเพื่อนบ้านย้ายมาอยู่ใหม่ มีเด็กหญิงตัวน้อยชื่อหนูบัวและเหมียววันนี้ด่างมากด้วย เรื่องกวนวายจึงเกิดขึ้นเมื่อแมว-หมาคู่อริตั้งแต่ชาติปางก่อนมาเจอกันสร้างความปวดศีรษะยกเล้าให้กับเจ้าของเป็นอย่างมาก

แต่อยู่มาระยะหนึ่งกลับatalปัตรเกิดเหตุการณ์สับสับร่างสร้างความคลื่นขึ้น เมื่อบิ๊กใจเปลี่ยนพฤติกรรมจากหมาร่าเริงคึกคักมาเป็นสุนัขชั้นขาไม่นิ่มและเหมียวด่างนุ่มนิ่มชี้ชากรับโลงใจจนทะยานผิดนิสัย สร้างความสับสนมึนงงให้กับผู้พบเห็นเป็นอย่างยิ่ง เม่นกับหนูบัวต้องร่วมมือกันแก้ปัญหาเปลี่ยนพฤติกรรมหมาเป็นแมวและแมวเป็นหมา ให้กลับมาเป็นหมาเป็นหมาและแมวเป็นแมวให้จงได้

โอ้ย....มีน!

...

เรื่องราวของบิ๊กโจ้และเหมียวด่างจะชุดมุนกวนวายขนาดไหน เม่นกับหนูบัวจะแก้ไขสถานการณ์ต่างๆ กันอย่างไร การบ้านเขียนความพื้นสั่งคุณครูของเม่นจะเสร็จทันเปิดเทอมหรือไม่...และเขาอยากเป็นอะไร...โปรดติดตาม

อย่างๆ...เมี้ยว!

สำนักพิมพ์มติชน





ແມວ, ໜາມ, ຂ້າພເຈົາ

ແລະ ດຳແນະນຳ



- ແມວ “ນີ້ຕ່ອບຸນູ...ເຂື່ອນອະໄຣເຫຼວ?”
- ໜາມ “ເຂື່ອນດຳນໍາປະສິ ຈັນຕ້ອງທັກທາຍຄຸນຜູ້ອ່ານແລະແນະ
ນໍາເຮືອງຮາວສັກນິດໜ່ອຍນ່ຳ”
- ໜາມ “ອະຍໍາ! ຈັ້ນຕ່ອບຸນູຊ່າຍເຂື່ອນດຶງໜາດີ່າ ພ່ອຍນະ
ຄວັບ”
- ແມວ “ເຂື່ອນດຶງແມວດີ່າ ຕ້ວຍນະຕັກເອີ້ງ..ນະນະ...ນ້ຳ”





ຕົວອ່ານາກ

ຂ້າພເຈົ້າ “ອໍອາฯ ຈະພຍາຍາມ ໄມ່ຕ້ອງມາອອດຂ້ອນເຫັນເຊື້ອ ອອກໄປ
ເລີ່ມຂ້າງນອກກ່ອນໄປ ດັນຕ້ອງກາຮົມາທີ່
...ແນະ...ຢັ້ງໄໝ່ປັກນຶກ”

ໜ້າ “ດ້ອບຸນຢູ່ເຂົ້ານຳນຳແບບນີ້ນະ... ຄຸນຜູ້ອ່ານທີ່ຮັກ ລະ ທ່ວງ
ເວລາຕ່ອງຈາກນີ້ ຄຸນຈະໄດ້ພບກັນໜ້າຕົວເກ່ງ ສຸດເຈັ່ງ
ແສນດີ”

ແມວ “ແລະ...ແມວເໜີຍວາມາດເທິ່ງລັບລົວ...ນະນະ...”

ຂ້າພເຈົ້າ “ຈະໃຫ້ບອກວ່າເຮືອນນີ້ມີຍອດໜ້າ ຍອດແມວທີ່ສຸດແສນ
ຈະນ່າຮັກ ນ່າຄຸ້ມ່ານ່າກອດ ອຍ່າງນັ້ນໃຫ້ໄໝ?”

ໜ້າແລະແມວ “ຖຸກຕ້ອງນະຄວັບ...ປ...!”





ຕ្រូវយក

ខាងមុខ

“เรื่องแบบนี้ให้ผู้อ่านตัดสินใจกิว่านา... อย่าลืม
ว่าเรื่องนี้ไม่ได้มีแค่หมากับแมวะหน่อย ยังมีตัว
ละครสำคัญทั้งเด็กและผู้ใหญ่อีกด้วย หลายคนนะ ทั้ง
หนูเม่น หนูมิง หนูบัว พี่แก่น ย่าฝ่อง คุณสมหมาย
ເຜົ່າໂປ ...ແລະຄນອນໆ ທີ່ຜູ້ອ່ານອາຈະຈະຫື່ນຂອບນາກ
ກວ່າພວກນາຍັກໄດ້”

ແມວແລະໝາ “ວ້າ...”

ខាងមុខ

“ອື່ນ...ອື່ນຈະຕ้องເລົາຄື່ງແຮງບັນດາລໃຈໃນການເเขີນ
ເຮືອນນີ້ສັກເລື້ນນັ້ນອຍ อ້ອ...ອຍກາຂອບຄຸນສຳນັກພິມພົງ
ໄວ້ໃນຄຳນາດໍາວຍລະ...ອື່ນ...ນີ້ອະໄວອຍກາຈະເเขີນຄື່ງ
ອີກຕັ້ງເຍຂະແນ່ງ..ພວກນາຍອອກໄປວິ່ງເລີ່ນຂ້າງນອກ
ກ່ອນໄປ ອື່ນຈະທຳການແລ້ວ”



ຕົວອຍງານ

“ต่อบุญอย่าลืมบอกผู้อ่านนะว่า เรื่องนี้แมวเด่น กว่าหมา นะ นะ”

หมาย “อ้าว! ได้ใจ? ต้องบอกกว่าหมายเด่นกว่าแมวสีถึงจะถูก!”

แมว แฟฟ ! ง้าว พู่!

hma โฮ่ ! แฮ่ ! แฮ่ !

ข้าพเจ้า “เช่ ! จะดาวกันอีกแล้วเหรอ?...พวกร้ายนี่นู้สะบัด
จริงๆ...ออกไปลุยกันข้างนอกนะ!”

แฮ่ ! แฟ่ ! เอ่อ! แง้ว!

ตุ๊บตี้บ! โครม! เพลัง! แกง! ปีก!

ຕົວອຍເກັງ

ข้าพเจ້າ “หยຸດນະ! ຂ້າວຂອງກະຈຸຍກະຈາຍໜົມດແລ້ວ!
ວ້າກ! ອອກໄປ໌!”

ໂຄຣມ!!

ໄອີຍ...ຍ...



ຕ່ອບຖະນາ

ໝາຍເຫດ

ຄຸນຜູ້ອ່ານທີ່ຮັກ...ຂອອກຍັງໃນຄວາມໄມ່ສະດວກ



ຕ່ອບຖະນາ ๑๑

ຕົວອຍ່າງ



ຮອງເມື່ອ

ເຈີຍວະເນົາ + ເຈີຍວະເນົາ

ຕົກຄາກ





Jeep

ຕົວອຍ່າງ

๑



ກຮົງ ໆໆ

ກຮົງ ໆໆ

ກຮົງ ໆໆ

ກຮົງ ໆໆ

ເສີ່ງກະະດິງຈັກຍານ ດັ່ງຊັດຂຶ້ນ...ຊັດຂຶ້ນ

ໜາມຫລັງອານ ສື່ນໍາຕາລ ຕັວໃໝ່ ທີ່ກຳລັງນອນແທກຮະຕ່າຍ

ໄນ້ອູ່ໜ້າບ້ານຜຸດລຸຂຶ້ນຢືນອ່າງຮວດເວົວພ້ອມກັບກະຊິກພວງຫາງອ່າງ



ຕ່ອບປຸນ ๑๕

ดีใจ เพ่งมองไปยังแนวรั้วตอกซบ้า ไล่สายตามองตามเด็กหนุ่ม
ร่างผอมกระหงร่องปืนจักรยานไกล์ประดู่รัวเข้ามา

ใกล้เข้ามา...

มันขยายข่ายกัยกอย่างตื่นเต้นแล้วออกวิงไปตามทาง จาก
ประดู่บ้านสูประดู่รัว

“เอ้า! บีกใจ!”

เด็กหนุ่มบนอานจักรยานเหวี่ยงม้วนหนังสือพิมพ์ลอยคว้าง
ข้ามประดู่รัวเข้ามา

เป็นจังหวะพอดีกับที่หมาใหญ่สปริงต์วาระโดดขึ้นจับม้วน
กระดาษที่ลอยอยู่กลางอากาศได้อย่างแม่นยำและสวยงาม

“เก่งมาก บีกใจ ยะเย่...”

เด็กหนุ่มหัวร้อนร่าแแล้วใบหน้ามือบ้ายบาย

จักรยานยังไม่ทันจะลับร้าวบ้านอีกด้านหนึ่ง หมาตัวนั้นก็
คาดหนังสือพิมพ์มาวางไว้บนตักของพ่อบ้านเรียบร้อยแล้ว

“อืม ขอบใจ บีกใจ” ช่างໄ่เอ่ย พร้อมลูบหัวให้มันอย่าง
เง็นดู ก่อนจะเดียงยากรอกจากม้วนหนังสือพิมพ์ แล้วคลี่กางออก
เพื่ออ่านข่าวสารเมื่อเช่นทุกวัน

หมาใหญ่กระดิกทางอย่างยินดี ก่อนจะหันมองไปยังบันได
บ้าน

สายบ้านนี้แล้ว ทำไม่ถูกพี่ยังไม่ลงมาอีกนะ? หมาใหญ่คิด
เดียวแก่ไปโรงเรียนสายจนได้ มันคิดต่อ

โคนคุณครูดูแล้วก็จะมาบ่นให้ฟังจนหูแพะอีก...

มันเดินไปยังเชิงบันได แหงนหน้ามองไปยังชั้นบนของบ้าน

“โรงเรียนปิดเทอมแล้ว บีกใจ ลูกพี่เราperc ยังนอนอุดอยู่เลย
จะ ออกไปเล่นข้างนอกก่อนไป” นางแป้นร้องบอก ด้วยทนเห็น
มันแหงนชะเง้อและเดินพล่านต่อไปไม่ไหว

อ้า!...

ปิดเทอม! ปิดเทอม! ปิดเทอม!

คำนี้ดังก้องอยู่ในห้อง มันเคยได้ยินคำนี้ ปิดเทอมอีกแล้วหรือวันนี้
ปิดเทอม มาพร้อมกับความสนุกสนาน ความตื่นเต้น และ
การผจญภัย

ปิดเทอม หมายถึง มันจะได้อยู่ใกล้ๆ ลูกพี่ทั้งวัน จะได้เล่นสนุกกัน มันจะได้ตามประกับลูกพี่ไปไหนมาไหนด้วยกัน ไปตลาดขายไปสนามฟุตบอลขาย ข้าวหมูขาขาย เล่นน้ำคลองขาย...จะได้ตะลอนกันไปทั่วหมู่บ้าน

โอ้ ปิดเทอมๆๆๆ

มันท่องคำนี้ในใจ พลางกระโดดดึ๊งดังไปรอบๆ บ้านไม่สองชั้นที่มีโถงตั้งเรียงรายอยู่ข้างบ้าน...วิ่งไปยังเพิงเก็บไม้และเครื่องมือ ก่อสร้างที่อยู่ด้านหลัง...ตะลุยเข้าไปในคงกลัวยหนาทึบ...ออกมากามาหยุดยืนส่ายหางให้กับหญิงสาวที่นั่งเหม่ออยู่ที่หน้าต่างเปื้อนหนึ่ง ก่อนจะวิงกลับมานั่งลงใต้ต้นปีบใหญ่ที่มีดอกหอมสีขาวว่าจะพราวอยู่บนพื้น แหงนมองขึ้นไปยังหน้าต่างชั้นสองของบ้าน

เมื่อไหร่จะตื่นชะทีนะ...เห็นทีต้องปลุกเสียแล้ว

อย่างๆๆๆๆ!

ยังไม่มีความเคลื่อนไหวใดๆ ให้เห็น

อย่างๆๆ!

คราวนี้ได้ผล
นั่นไง...มาแล้ว

หมายเหตุเด่า จ้องเขม็งไปยังขอบหน้าต่าง แวดาของ
มันจะขยายไปด้วยประกาย Yin ดีปรีดา เมื่อปรากฏสองมือเล็กๆ
เอื้อมมาจับยังขอบหน้าต่าง ตามด้วยผอมตั้งๆ ชี้ได้เด่ poll พื้นขอบ
หน้าต่างขึ้นมา ทีละนิด ทีละนิด

แล้วก็นั่นไง คิวหนานฯ นั่นไงตาบเรือฯ นั่นไงหนักลมฯ จัวเงี่ยฯ
เกยดวงอยู่ที่ขอบหน้าต่าง
อีกซักหนึ่ง ใจงเป็นไง
ใจง!
นั่นไง ลูกพีตีนแล้ว!

ขออภัย



ຕົວອຍ່າງ

